

ABSTRAK

Disertasi ini berjudul "Penggunaan Al-Ḍamīr Dalam Karangan" : Satu kajian analisis kesalahan penggunaan ḍamīr dalam karangan pelajar-pelajar Melayu tingkatan IV sebagai memenuhi keperluan Ijazah Sarjana Pengajian Bahasa Moden, Fakulti Bahasa Dan Linguistik, Universiti Malaya, Kuala Lumpur 2000.

Kajian ini dilakukan untuk memperkenalkan kepentingan penggunaan ḍamīr dalam bahasa Arab dengan lebih terperinci, dan meninjau tahap pencapaian serta kefahaman pelajar-pelajar Melayu sekolah agama dari sudut penggunaan ḍamīr dalam karangan mereka, di samping mengkaji punca-punca kelemahan pelajar-pelajar tersebut bagi mencari jalan penyelesaiannya. Selain itu, kajian ini juga bertujuan untuk mengenal pasti penekanan guru-guru terhadap aspek penggunaan ḍamīr ketika mengajar.

Tajuk kajian ini dipilih adalah berikutan kelemahan pelajar-pelajar dari aspek penggunaan ḍamīr dalam karangan mereka, Ini berdasarkan pengalaman penulis sebagai guru bahasa Arab yang sering berhadapan dengan masalah-masalah ini.

Kajian ini dijalankan dengan menggunakan data-data yang berupa karangan pelajar-pelajar sebagai bahan utama kajian analisis ini, di samping maklumat-maklumat penting melalui soal-selidik terhadap para pelajar dan guru-guru. Selain itu, penulis juga menggunakan kaedah kepustakaan untuk melengkapi proses penulisan kajian ini.

Kesimpulannya, penggunaan ḍamīr begitu penting bagi menjamin mutu sesebuah penulisan atau karangan. Berdasarkan kajian yang dijalankan ini didapati tahap pencapaian pelajar-pelajar tingkatan IV terhadap penggunaan ḍamīr dalam karangan masih lemah, di samping beberapa faktor lain yang menyumbang ke arah itu, dan kurangnya penekanan guru terhadap aspek penggunaan ḍamīr dalam ayat atau karangan. Beberapa cadangan telah dibentangkan oleh penulis untuk menangani permasalahan ini. Selain itu, satu usaha untuk mencari jalan penyelesaian yang komprehensif perlu dilakukan supaya dapat mempertingkatkan lagi kemahiran penggunaan ḍamīr.

ABSTRACT

This dissertation, which is entitled 'Usage of "Al-Ḍamā'ir" in Composition Writing : An Analytical Study of Incorrect Use of "Ḍamā'ir" in Compositions Written by Form IV Malay Students', is a partial fulfillment for Master of Arts, Faculty of modern Languages and Linguistics, The University of Malaya.

This thesis has several objectives. The first is to highlight the importance of the proper and precise use of ḍamā'ir in the Arabic Language. The second objectives is to ascertain the level of performance and understanding in the use of ḍamā'ir by Malay students from religious schools. The third is to identify the causes of students' inability to use ḍamā'ir correctly as well as to find possible solutions to overcome this problem. The final objective is to determine the emphasis placed by teachers on the use of ḍamā'ir in the classroom.

The rationale for this research is based on the incorrect use of ḍamā'ir in composition writing. As an Arabic Language teacher, the writer had been faced with students' inability to use ḍamā'ir correctly in their compositions. This was found to be a common problem among Malay students. Hence, it was felt that a study should be undertaken to investigate these problems.

The data used in this thesis has been collected from students' compositions and questionnaires to students and teachers. Apart from this, the writer had also gathered the necessary information through library research.

From the findings of this research, it can be concluded that the correct use of 'ḍamā'ir' is of utmost importance in ensuring the quality of a composition or any other writing. Secondly, this thesis has illustrated that students'